

// Apertura hasta un 50% más rápida en las puertas automáticas



## Puertas seccionales de garaje

Comodidad que entusiasma, seguridad que convence





# Estará satisfecho durante mucho tiempo

La calidad Hörmann sale a cuenta

Al escoger una puerta seccional de garaje Hörmann se ha decidido usted por el saber hacer acumulado durante decenas de años por una gran marca internacional. Las puertas seccionales Hörmann son de materiales de la mejor calidad, están magníficamente elaboradas y ofrecen máxima comodidad de manejo y seguridad de funcionamiento. Lo garantizamos con nuestro buen nombre.

# Índice



<b>Ventajas constructivas</b>	<b>4</b>
<b>Puertas automáticas</b>	<b>6</b>
<b>Tiradores, cerraduras</b>	<b>8</b>
<b>Modernización de la puerta</b>	<b>10</b>
<b>Puertas de acero de panel sencillo y panel sándwich</b>	<b>12</b>
<b>Puertas de acero de diseño</b>	<b>26</b>
<b>Puertas con revestimiento de madera maciza</b>	<b>28</b>
<b>Puertas de diseño con revestimiento de madera maciza</b>	<b>32</b>
<b>Resumen de modelos de puertas de garaje y de entrada</b>	<b>34</b>
<b>Acabados</b>	<b>36</b>
<b>Puertas peatonales incorporadas</b>	<b>38</b>
<b>Acristalamientos</b>	<b>40</b>
<b>Puertas peatonales laterales</b>	<b>42</b>
<b>Puertas peatonales incorporadas</b>	<b>44</b>
<b>Accesorios de automatismos</b>	<b>46</b>
<b>Características de seguridad</b>	<b>50</b>
<b>Características técnicas</b>	<b>52</b>
<b>Medidas de puerta, datos de montaje</b>	<b>54</b>
<b>Resumen de la gama de puertas</b>	<b>58</b>

Las puertas reproducidas están equipadas en parte con dotaciones especiales y no corresponden siempre a la versión estándar.

Por motivos técnicos de impresión, los colores y superficies representados en las ilustraciones no son vinculantes.

Copyright. Prohibida la reproducción íntegra o parcial sin nuestra autorización. Reservado el derecho a modificaciones.

## **Calidad de marca certificada con garantía de larga duración**

Como es natural en Hörmann, las puertas y los automatismos están totalmente adaptados entre sí y verificados por el TÜV según las normas, para su seguridad.

Se fabrican según el sistema de gestión de la calidad DIN ISO 9001 y **cumplen ya ahora todos los requisitos de la norma europea UNE EN 13241-1** (para más detalles ver las páginas 50-53).

\* Las condiciones de garantía, memorias descriptivas y demás informaciones sobre las puertas seccionales de Hörmann las encontrará en Internet en: [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com).





## Las puertas seccionales sólo ofrecen ventajas

Con una puerta seccional Hörmann habrá tomado la decisión correcta

Estas puertas de garaje de alta calidad se abren verticalmente y por ello le ofrecen mucho espacio dentro y delante del garaje. Gracias a este vanguardista diseño, están incluso prescritas, p. ej., en alineaciones de edificios en los que el garaje dé directamente a la acera.

## ¿Por qué conformarse con menos? Aproveche las ventajas

### Gane más espacio

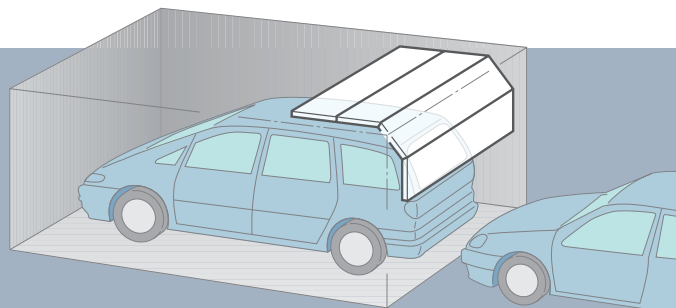
Las puertas seccionales se abren verticalmente y quedan bajo el techo para ahorrar espacio. Gracias a este principio constructivo proporcionan el máximo espacio, tanto para aparcar en el interior, como delante del garaje.

### Aumentan el paso libre

Las puertas seccionales Hörmann, gracias a su montaje detrás del hueco, dejan libre prácticamente todo el paso. Esto es importante en caso de caravanas, camionetas y todoterrenos.

### Se adaptan a cada garaje

No importa la forma del hueco. Ya sea rectangular, biselado, con arco circular o de medio punto. Una puerta seccional Hörmann se adapta siempre.



### Dos sistemas de muelles, una sola calidad

Las puertas seccionales de garaje son silenciosas y se mueven suavemente y con seguridad. Gracias a extraordinarias soluciones técnicas y numerosas patentes, Hörmann le ofrece el equipamiento óptimo para cada puerta.

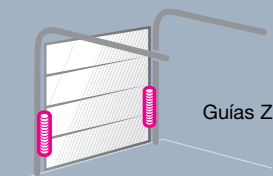
Las puertas seccionales de hasta 3000 mm de ancho y 2625 mm de alto están equipadas como dotación estándar con la probada técnica de muelles de tracción (guías Z).

Las puertas seccionales mayores y las que tienen puerta peatonal incorporada, o las puertas con revestimiento de madera maciza, se suministran con técnica de muelles de torsión (guías N, L).

En las páginas 50-51 encontrará más información sobre los sistemas de muelles patentados y otras características de seguridad de las puertas seccionales de Hörmann.

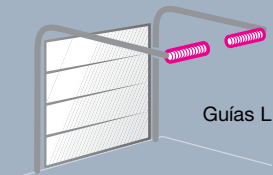
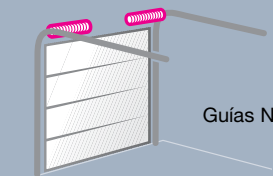
#### Técnica de muelles de tracción

en puertas seccionales de hasta 3000 mm de ancho y 2625 mm de alto.



#### Técnica de muelles de torsión

en puertas mayores y más pesadas, como p. ej. en puertas de madera o con puerta peatonal incorporada.



Las **puertas de panel sencillo LTE** son ideales para los garajes aislados, que no necesitan ningún aislamiento térmico.

Las **puertas de panel sándwich EPU** son la solución cuando su garaje está directamente adosado a la casa o cuando hay un acceso desde el garaje a la casa.

Las **puertas de panel sándwich LPU con aislamiento térmico** ofrecen el mejor aislamiento posible. Son recomendables cuando p. ej. utilice el garaje además como local de trabajo o, simplemente, cuando desee mantener bajo control sus costes de energía. Los paneles de 42 mm de espesor le proporcionan además mayor estabilidad y suavidad de movimiento.



**LTE 40**  
panel sencillo



**EPU 40**  
panel sándwich  
42/20 mm espesor



**LPU 40**  
panel sándwich  
42 mm espesor

Velocidad de apertura hasta un 50% más elevada con el automatismo SupraMatic



5 años  
de garantía\*  
HÖRMANN  
Automatismos para puertas de garaje

10 años  
de garantía\*  
HÖRMANN  
Puertas seccionales de garaje

## Puertas seccionales automáticas Hörmann

**Fiable, seguro y libre de mantenimiento**

Manejará las puertas automáticas de Hörmann con la misma comodidad que su televisor. Una simple pulsación de botón y podrá conducir hasta el interior de su garaje, protegido del viento y la lluvia. En la oscuridad, el camino directo es mucho más seguro. Naturalmente, las puertas y automatismos Hörmann están verificados y certificados como unidad de seguridad en todas las combinaciones posibles, según la norma europea UNE-EN 13241-1.

## Las variantes de automatismo

### ProMatic



**El inicio económico en la calidad Premium de Hörmann.**  
Velocidad de apertura: máx. 14 cm/s.

#### ProMatic

Para puertas de hasta 5000 mm de ancho.  
(máx. 10 m<sup>2</sup> de superficie de hoja)  
Fuerza máx.: 650 N

#### ProMatic P

Para puertas de hasta 5500 mm de ancho.  
Fuerza máx.: 750 N

#### ProMatic Akku

Para garajes sin conexión eléctrica  
y puertas de hasta 3000 mm de ancho.  
(máx. 8 m<sup>2</sup> superficie de hoja)  
Fuerza máx.: 400 N

### SupraMatic



**El automatismo supra-rápido con muchas funciones adicionales.**  
Velocidad de apertura: máx. 22 cm/s.

- Iluminación halógena conmutable por separado
- Altura de apertura adicional de la puerta para ventilación del garaje

#### SupraMatic E

Para puertas de hasta 5500 mm de ancho.  
Fuerza máx.: 800 N

#### SupraMatic P

**Con célula fotoeléctrica de forma estándar**  
Para puertas de hasta 5500 mm de ancho,  
puertas pesadas de madera y puertas  
con puerta peatonal incorporada.  
Fuerza máx.: 1000 N

#### SupraMatic P io

**Con célula fotoeléctrica de forma estándar**  
Datos técnicos como en SupraMatic P,  
adicionalmente compatible con la tecnología  
io-homecontrol®

### La tecnología del automatismo

- Frecuencia de radio de 868,3 MHz con alcance estable
- Mini-emisor manual de 4 pulsadores con código seguro con más de 1 billón de posibilidades
- Receptor integrado
- El bloqueo automático de puerta la protege eficazmente de ser forzada con palanca
- La fiable protección automática detiene inmediatamente la puerta al detectar un obstáculo
- Arranque y parada suaves protegen del desgaste a la puerta y al automatismo
- Correa dentada patentada exenta de mantenimiento
- Desbloqueo interior de emergencia
- Fácil montaje  
Todo preparado con precisión



**El bloqueo de la puerta en la guía del automatismo – patente de Hörmann**

#### Bloqueo automático de la puerta

Cuando la puerta está cerrada, está al mismo tiempo bloqueada automáticamente y con ello eficazmente protegida contra el apalancamiento. Este exclusivo bloqueo automático actúa mecánicamente y por lo tanto funciona también en caso de fallo de corriente.

#### Hörmann e io-homecontrol®

Automatización por radiocontrol para toda la casa:  
¡para más comodidad, seguridad y ahorro de energía!  
Con un único emisor manual, el protocolo de radiotransmisión estandarizado permite el control y la consulta de estado adaptados de automatismos para cancelas y puertas de garaje Hörmann, así como de productos domóticos compatibles con io-homecontrol® de otros fabricantes.

Para mayor información acerca de io-homecontrol®, véase el catálogo especializado de Hörmann.



**En las páginas 46-49 se encuentran ejemplos de accesorios de comodidad para los automatismos Hörmann.**



io-homecontrol® proporciona tecnología avanzada de radio frecuencia, segura y fácil de instalar. Los productos etiquetados io-homecontrol® se comunican entre sí, mejorando el confort, la seguridad y el ahorro de energía.

[www.io-homecontrol.com](http://www.io-homecontrol.com)

El tirador no sólo debe tener un aspecto atractivo, también tiene que adaptarse bien a la mano.



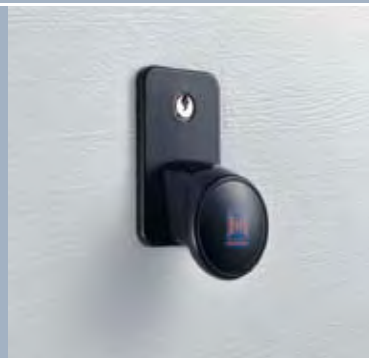
## Todo bajo control

Accionadas de forma manual o automática, las puertas seccionales de Hörmann siempre se abren con facilidad y seguridad

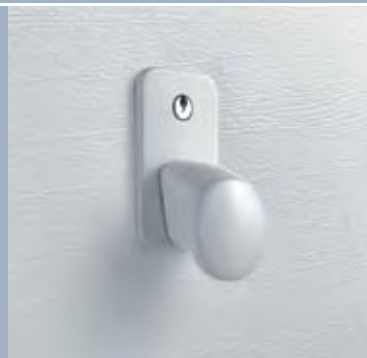
Con estos tiradores desarrollados por diseñadores y expertos en seguridad, tiene en sus manos un producto de calidad que nadie más le ofrece en esta forma. Escoja de entre ocho exclusivas variantes el tirador que más le guste, a juego con la puerta y la entrada de su casa, y encárguelo por separado en el pedido de su puerta. Su distribuidor especializado de Hörmann se lo instalará con mucho gusto.



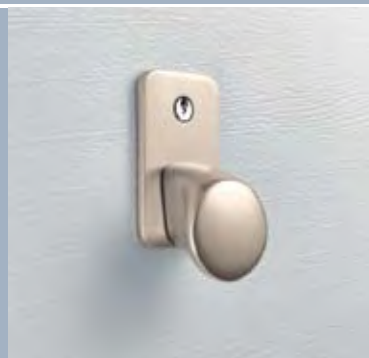
**Un bonito tirador da un toque especial.  
Escoja el tirador que más le guste.**



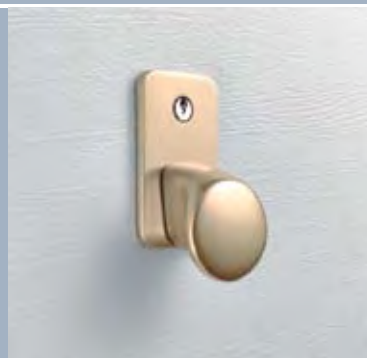
Material sintético negro



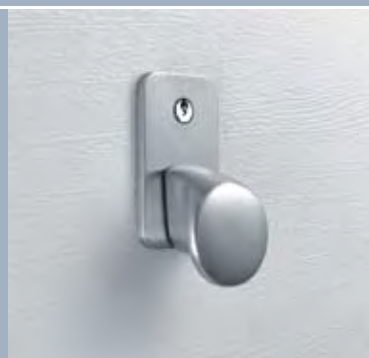
Fundición de aluminio color blanco (RAL 9016)



Fundición de aluminio acabado color plata



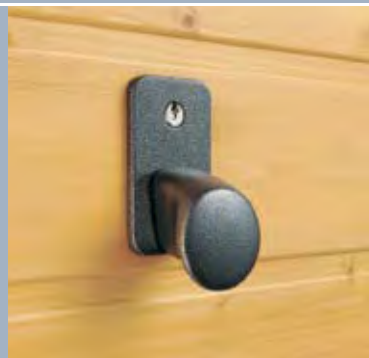
Fundición de aluminio acabado latón



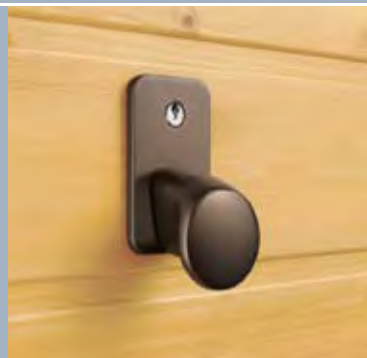
Acero inoxidable pulido



Acero inoxidable cepillado



Fundición de aluminio acabado rústico



Fundición de aluminio acabado bronce

El cilindro engrasado superficialmente se puede integrar en el sistema de cierre de la casa.

Más seguridad y mejor protección contra la intrusión en las puertas seccionales de garaje Hörmann accionadas de forma automática o manual.



Para los garajes sin un segundo acceso, le ofrecemos opcionalmente dos posibilidades para la apertura desde el exterior de su puerta de garaje automática en caso de emergencia (p. ej. en caso de fallo de corriente).

Para las puertas seccionales automáticas, que deben permanecer sin tirador, recomendamos una cerradura de desbloqueo de emergencia (figura superior) con cilindro redondo (no integrables en el sistema de cierre de la casa)

O decídase por alguno de los ocho tiradores representados con cerradura incluida (integrables en el sistema de cierre de la casa)



**Mejor protección anti-intrusión mediante pestillo automático en las puertas seccionales accionadas manualmente**

En esta forma de bloqueo (figura superior), un resistente pestillo automático se enclava y se coloca alrededor de un perno macizo. De esta manera la puerta queda bloqueada con protección anti-intrusión.

Desmontar la puerta anterior y montar la puerta nueva en un mismo día.



## Modernizar con medidas estándar

¿Por qué pagar más por puertas a medida?

Quien hoy en día hace renovaciones, cambia en la mayoría de los casos su anterior puerta basculante por una moderna puerta seccional doméstica. Porque funciona más suave y silenciosamente, deja más paso libre y, sobre todo, gana más espacio delante y dentro del garaje. La puerta seccional automática Hörmann es, en estos casos, la decisión correcta.

“Todo ha ido muy bien,  
y la nueva puerta tiene  
mucho mejor  
aspecto.”



## Todas las ventajas

- **Económicas medidas estándar de modernización, en lugar de costosas fabricaciones especiales.**
- **Precisión de ajuste para su garaje en el montaje detrás del hueco, en el montaje dentro del hueco, así como en caso de mampostería de ladrillo recocido.**
- **Más rápido, porque tenemos en stock la mayoría de las medidas estándar y no las tenemos que fabricar especialmente.**
- **Más espacio para aparcar delante del garaje y, por ejemplo, para una caravana dentro del garaje. También aumenta el paso libre.**
- **Desmontaje y montaje más limpios, sin modificaciones dignas de mención en la mampostería.**
- **Y cuando hay escasez de espacio, los automatismos Hörmann para puertas de garaje también caben en la mayoría de los casos.**



**Cabe la posibilidad** de retirar su puerta anterior y colocarle la nueva en el mismo día.

**Quien moderniza con Hörmann,  
aprovecha inmediatamente todas  
las ventajas.**



**La rápida y económica  
modernización de la puerta  
con las medidas estándar y gran  
precisión de ajuste**

Porque Hörmann tiene muchas medidas estándar, adaptadas con precisión de ajuste a las anteriores puertas (página 54).

Con estas medidas estándar ahorra realmente dinero.

**En el 90% de los casos no son necesarias las costosas fabricaciones a medida.**

Si no fuese adecuada ninguna de nuestras numerosas medidas estándar, le fabricaremos naturalmente su puerta a medida.

**Su distribuidor Hörmann le asesorará gustosamente.**

**COMPRUEBE LA SEGURIDAD DE SU PUERTA VIEJA  
MEDIANTE UN TEST EN [WWW.HOERMANN.COM](http://WWW.HOERMANN.COM)**





## Un aspecto clásico con el acanalado estrecho

En configuración clásica

Las puertas acanaladas de Hörmann se reconocen por su modulación absolutamente uniforme.\* Porque la modulación del acanalado se adapta exactamente a los diferentes altos de puerta. Las puertas acanaladas están disponibles en panel sencillo, así como en panel sándwich para una elevada estabilidad y aislamiento térmico.

**Puertas de acero de panel sencillo y panel sándwich**

**LTE 40**

**LPU 40**

**Acanalado S**



**LTE 40**  
con acanalado S  
panel sencillo



**LPU 40**  
con acanalado S  
panel sándwich  
Hoja de 42 mm

**Superficies y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



**Woodgrain**  
Ancho 5000  
Alto 3000

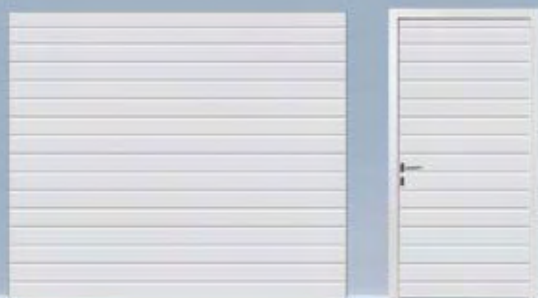


**Woodgrain**  
Ancho 5500  
Alto 3000



En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.

Estas puertas pueden suministrarse con el diseño a juego incluso en puertas grandes para naves de hasta 7 m de ancho y 5 m de alto.



Exacta modulación uniforme del acanalado en la puerta del garaje y la puerta peatonal.\* Modulación del acanalado desde 117 hasta 141 mm, dependiendo del alto de puerta.

\* Para altos de puerta en medida tabulada



## El actual acanalado mediano

Muy llamativo y moderno

Este moderno aspecto acanalado se caracteriza por su división absolutamente uniforme.\* Las versiones de panel sándwich le permiten mucha libertad creativa para poner acentos visuales adicionales mediante color y decoraciones de la superficie.

## Puertas de acero de panel sencillo y panel sándwich

**LTE 40**

**EPU 40/ LPU 40**

**Acanalado M**



**LTE 40**  
con acanalado M  
panel sencillo

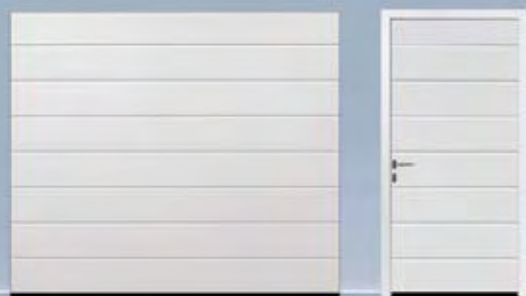
**EPU 40**  
con acanalado M  
panel sándwich  
Hoja de 42/20 mm

**LPU 40**  
con acanalado M  
panel sándwich  
Hoja de 42 mm

### Superficies y medidas de puerta (anchos y altos máx. en mm)

	<b>Woodgrain</b> Ancho 3000 Alto 3000		<b>Woodgrain</b> Ancho 5000 Alto 3000		<b>Woodgrain</b> Ancho 5500 Alto 3000
	<b>Silkgrain®</b> Ancho 5000 Alto 3000		<b>Silkgrain®</b> Ancho 5000 Alto 3000		<b>Decograin®</b> Ancho 5000 Alto 3000
			<b>Decograin®</b> Ancho 5500 Alto 3000		

En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.



Exacta modulación uniforme del acanalado en la puerta del garaje y la puerta peatonal.\* Modulación del acanalado desde 234 hasta 281 mm, dependiendo del alto de puerta.

La superficie Decograin® Golden Oak proporciona un carácter de madera hasta en sus detalles más mínimos.



Los acabados de alta calidad son fácil de cuidar. Con su manguera de jardín, podrá limpiar su puerta de forma impecable.

\* Para altos de puerta en medida tabulada

Salir del tráfico para entrar directamente al garaje.



## El elegante acanalado grande

Líneas claras, según la tendencia actual

Esta puerta de garaje de grandes superficies con modulación de paneles exactamente uniforme\* es la expresión de la moderna arquitectura doméstica en su tendencia actual. Se presenta de forma especialmente conveniente en alegres colores claros, como puerta automática.



**Puertas de acero de panel sándwich**

**EPU 40**

**LPU 40**

**Acanalado L**



**EPU 40**  
con acanalado L  
panel sándwich  
Hoja de 42/20 mm

**LPU 40**  
con acanalado L  
panel sándwich  
Hoja de 42 mm

**Superficies y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



**Silkgrain®**  
Ancho 5000  
Alto 3000



**Woodgrain**  
Ancho 5500  
Alto 3000



**Silkgrain®**  
Ancho 5000  
Alto 3000

En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.



Exacta modulación uniforme del acanalado en la puerta del garaje y la puerta peatonal.\*



Líneas y colores claros para un aspecto más atractivo, y más comodidad con la puerta automática de Hörmann.

\* Para altos de puerta en medida tabulada



## El apreciado cuarterón pequeño

Siempre tiene buena acogida

Las puertas de cuarterones de Hörmann resultan muy atractivas por su modulación. Los cuarterones mantienen exactamente las mismas distancias en ancho, alto y bordes. En los anchos especiales de las puertas con aislamiento térmico puede haber una pequeña diferencia de modulación de los bordes, que apenas llama la atención.

**Puertas de acero de panel sencillo y panel sándwich**

**LTE 40**

**EPU 40**

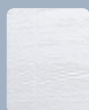
**Cuarterones S**



**LTE 40**  
con cuarterones S  
panel sencillo

**EPU 40**  
con cuarterones S  
panel sándwich  
Hoja de 42/20 mm

**Superficies y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



**Woodgrain**  
Ancho 3000  
Alto 3000



**Woodgrain**  
Ancho 5000  
Alto 3000

**Decograin®**  
Ancho 5000  
Alto 3000

En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.



Medida del cuarterón: 425 x 300 mm

El acabado de la superficie Decograin® Golden Oak con su apariencia de madera hasta el mínimo detalle.



El acristalamiento de diseño Sunrise le proporciona un toque muy personal a su puerta de garaje.

Para mayor información sobre los nuevos acristalamientos, véase la página 40.



## El clásico cuarterón mediano

Representativo durante decenas de años

La modulación de los cuarterones se calcula individualmente para cada medida de puerta. Por ello están garantizadas exactamente las mismas distancias entre los cuarterones y los bordes. Compare y verá. Esta armonía es la característica visual de calidad, típica de una puerta de cuarterones de Hörmann.

**Puertas de acero de panel sencillo  
y panel sándwich**

**LTE 40**

**LPU 40**

**Cuarterones M**



**LTE 40**  
con cuarterones M  
panel sencillo



**LPU 40**  
con cuarterones M  
panel sándwich  
Hoja de 42 mm

**Superficies y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



**Woodgrain**  
Ancho 5000  
Alto 3000



**Woodgrain**  
Ancho 5500  
Alto 3000



En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.

Con los acristalamientos como elementos decorativos y la adaptación de los colores al estilo arquitectónico y a los ladrillos, estas puertas se convierten en el atractivo centro de las miradas.



Medida del cuarterón: 650 x 300 mm



## El exclusivo cuarterón grande

Especialmente llamativo en los garajes dobles

Los cuarterones de acero extra anchos están perfectamente modulados, siempre con las mismas distancias entre los cuarterones y los laterales. Estas puertas exclusivas, sólo le ofrece Hörmann.

## Puertas de acero de panel sándwich

**LPU 40**

**Cuarterones L**



**LPU 40**  
con cuarterones L  
panel sándwich  
Hoja de 42 mm

**Superficies y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



**Woodgrain**  
Ancho 5500  
Alto 2250

Muy cómoda como puerta automática con el automatismo suprarápido para puerta de garaje SupraMatic de Hörmann.



En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.

Los cuarterones extra anchos tienen un aspecto especialmente atractivo con el acristalamiento de diseño Sunrise. Para mayor información sobre los acristalamientos, véase la página 40.



Medida del cuarterón: 1034 x 300 mm

Puertas seccionales de acero con el encanto de una casa de campo.



## El decorativo cuarterón C

Los más adecuados para el estilo de casa de campo actual

El nuevo modelo de puerta de cuarterones le proporcionará a su garaje el encanto clásico de casa de campo, sin tener que renunciar a las ventajas que ofrece el material de una moderna puerta seccional de acero (véase página 52).



## Puertas de acero de panel sándwich

LPU 40

Cuarterones C



**LPU 40**  
Cuarterones C  
panel sándwich  
Hoja de 42 mm

**Superficies y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



**Woodgrain**

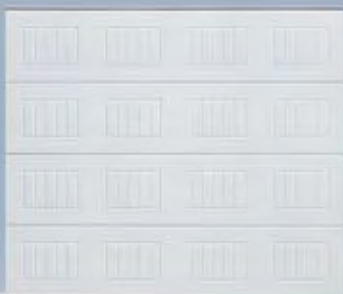
Anchos 2500, 2750, 5000, 5500

Alturas 2000, 2125, 2250



En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.

Los cuarterones C con acristalamiento y herrajes decorativos sobrepuestos, proporcionan un aspecto de casa de campo muy actual.



Medida del cuarterón : 425 x 300 mm.

### **Puertas de diseño, naturalmente con automatismo**

Diseño y comodidad caracterizan estas puertas de garaje. Por eso se suministran, de forma estándar, equipadas como puertas automáticas.



## Las atractivas puertas de diseño de acero

También de aspecto a juego con las puertas de entrada

Con la línea de diseño Hörmann proporcionará a su casa y su garaje un toque totalmente personal, que les hará destacar del entorno convencional. Gracias a las muchas variantes de configuración de los elementos dispuestos con mucho estilo, estas puertas de garaje de diseño, en especial en combinación con las puertas de entrada de diseño de Hörmann, se convierten en el punto de atracción de las miradas.

## Puerta de garaje, puerta peatonal lateral y puerta de entrada con aplicaciones de acero inoxidable llenas de estilo y atractivos elementos de acristalamiento

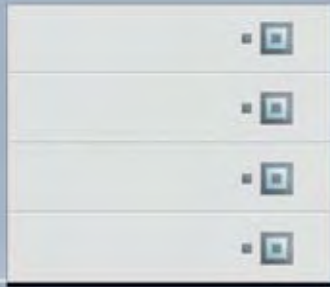
Si hasta el presente la puerta de entrada era la única "tarjeta de visita", ahora también puede configurar el garaje al mismo elevado nivel como punto de atracción de las miradas. Déjese llevar por el entusiasmo ante los atractivos diseños y la gran variedad de posibilidades.



Puerta de garaje  
Modelo 469



Puerta peatonal lateral  
Modelo 469



Puerta de garaje  
Modelo 463



Puerta peatonal lateral  
Modelo 463



Puerta de entrada  
Modelo 170 AF



Puerta de garaje  
Modelo 457



Puerta peatonal lateral  
Modelo 457



Puerta de entrada  
Modelo 188 AF

**Superficies y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



**Silkgrain®**  
Ancho 5000  
Alto 3000

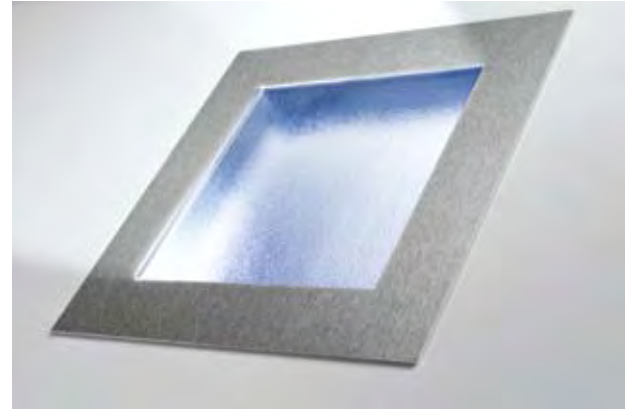
En la página 36 encontrará más informaciones sobre las superficies y los colores.

**Puertas peatonales laterales**  
sólo disponibles con apertura hacia el interior, se pueden suministrar con cerco de bloque o cerco angular.

Encontrará otros diseños en las páginas 34-35, y todos los diseños de **puertas de entrada en el catálogo** de Puertas de entrada Hörmann, así como en [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com)

## Puertas de garaje de diseño con acristalamientos de diseño

Los modelos 461, 462, 463 y 469 amplían la gama de puertas de acero de diseño con elementos de acristalamiento de alta calidad.



Puerta de garaje y puerta de entrada de diseño en el actual color antracita CH 703, adaptadas a la arquitectura de la casa.



## El tradicional acanalado de madera

En el rústico estilo de casa rural

Las maderas se escogen cuidadosamente para fabricar las puertas de madera maciza de Hörmann. Su elaboración de primera calidad no sólo se refleja en los detalles, sino también en la absoluta uniformidad de la modulación.\* La madera maciza ya tiene una doble impregnación que la protege contra los parásitos de la madera y la humedad.

## Puertas de garaje con revestimiento de madera maciza

**LTH 40**

**Acanalado S**



**LTH 40**  
con acanalado S

**LTH 40**  
con acanalado S

### **pino flamandés**

El pino flamandés es una madera clara de conífera, con estructura de fibras básicamente recta, tubos centrales y bolsas de resina aisladas, el crecimiento en espiral y los “nudos” de color marrón son totalmente naturales.

### **Hemlock**

Hemlock es una madera de conífera de tono color miel, con vetas de fibra mineral en el sentido de la fibra y bolsas de corteza.

**Clases de madera y medidas de puerta**  
(anchos y altos máx. en mm)



Ancho 5000  
Alto 3000



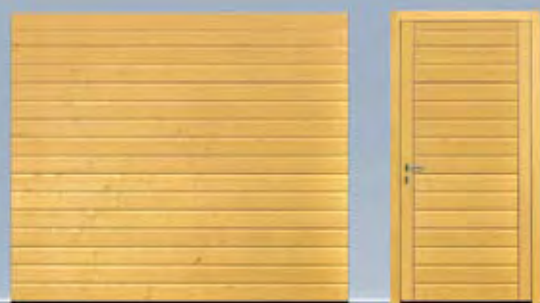
Ancho 5000  
Alto 3000

### **La madera requiere protección**

Ya hemos tratado previamente la madera para protegerla contra los parásitos de la madera y la humedad. Usted tendrá que tratarla posteriormente con un barniz protector contra la radiación UV, para que se conserve su atractivo aspecto.

Para más información consulte:

[www.hoermann.de/de/de/dokumentationen](http://www.hoermann.de/de/de/dokumentationen)



Exacta modulación uniforme del acanalado en la puerta del garaje y la puerta peatonal.\* Modulación del acanalado desde 117 hasta 141 mm, dependiendo del alto de puerta.

Las puertas de garaje de madera maciza tienen un peso más elevado, por ello Hörmann las suministra siempre con técnica de muelles de torsión.



Su hermosa puerta de madera se hace cómoda mediante el automatismo para puerta de garaje adecuado. Nosotros recomendamos el potente SupraMatic de Hörmann.

\* Para altos de puerta en medida tabulada



# El representativo cuarterón de madera

En calidad magistral

Cuando la madera determina el aspecto de su casa, esta puerta de garaje de cuarterones de Hörmann es la que más se impone. Se caracteriza por sus escogidas maderas y la elaboración artesanal de primera clase.

## Puertas con revestimiento de madera maciza

### LTH 40

### Cuarterones V



**LTH 40**  
con cuarterones V

#### pino flamandés

El pino flamandés es una madera clara de conífera, con estructura de fibras básicamente recta, tubos centrales y bolsas de resina aisladas, el crecimiento en espiral y los “nudos” de color marrón son totalmente naturales.

#### Clases de madera y medidas de puerta (anchos y altos máx. en mm)



Ancho 5000  
Alto 3000



Ancho 5000  
Alto 3000

#### La madera requiere protección

Ya hemos tratado previamente la madera para protegerla contra los parásitos de la madera y la humedad. Usted tendrá que tratarla posteriormente con un barniz protector contra la radiación UV, para que se conserve su atractivo aspecto.

Para más información consulte:

[www.hoermann.de/de/de/dokumentationen](http://www.hoermann.de/de/de/dokumentationen)



Modulación uniforme de los cuarterones en la puerta del garaje y la puerta peatonal lateral. Medida de cuarterones variable.

Si desea pintar su puerta de cuarterones de Hemlock en colores claros, se la suministraremos impregnada y con imprimación blanca, sin incremento de precio.



Para el tratamiento posterior contra la radiación UV puede escoger otro barniz protector, como por ejemplo el de teca.

En el modelo 405, unos herrajes opcionales sobrepuestos refuerzan la apariencia de puerta de dos hojas. La coloración adaptada a la arquitectura del edificio fue realizada individualmente por el propietario.



## Las puertas de diseño de madera de alta calidad

Naturaleza en su forma más bella

En estas exclusivas puertas de pino flandés o Hemlock se combinan la habilidad artesanal con el artístico fresado de los diseños. Son puertas de madera maciza que atraen las miradas. Se suministran de forma estándar con automatismo.



## Puertas con revestimiento de madera maciza en cinco atractivos diseños y configuración individual



**LTH 40**  
Diseño/individual  
**pino flandés**



**LTH 40**  
Diseño/individual  
**Hemlock**

### Clases de madera y medidas de puerta (anchos y altos máx. en mm)



Ancho 5000  
Alto 3000



Ancho 5000  
Alto 3000



Modelo 403

Una piedra natural da un toque especial a los modelos 403 y 404. Diferencias de color y estructura por motivos naturales.



Verde tropical



Rojo multicolor



Modelo 404



Rojo Balmoral



Modelo 405



Herraje con detalles Exklusiv

Bajo pedido, con herrajes para puerta de hojas y tiradores decorativos, para montaje por el propietario. Puede elegir entre dos variantes: juego de herrajes Exklusiv (figura superior) o juego de herrajes estándar, véase página 25.

En la página 35 encontrará un resumen de todos los modelos de puertas seccionales de garaje.

## Madera con configuración creativa. Cada puerta es una pieza única.

Diseñe su propio modelo de puerta. Por ejemplo, con sus iniciales, el número de la casa o su dibujo preferido. Basta con un simple dibujo como modelo.

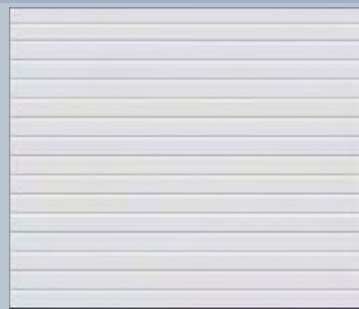


Un ejemplo de fresado individual: moderno y práctico como la arquitectura.

Bajo pedido, le suministramos cada puerta de garaje con una puerta peatonal lateral a juego. En los garajes sin segundo acceso se recomienda el montaje de una cerradura de desbloqueo de emergencia adicional.

# Todos los modelos de puertas seccionales en resumen

## Los modelos de acero



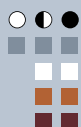
Acanalado S



Cuarterones S



Acanalado M



Cuarterones M



Acanalado L



Cuarterones L



Cuarterones C



Cuarterones C, opcionalmente con herrajes para puerta de hojas para montaje por el propietario



### Espesores de hoja

- LTE, panel sencillo
- ◐ EPU, panel sándwich 42/20 mm
- LPU, panel sándwich 42 mm

### Versión de superficie

- Woodgrain
- Silkgrain®
- Decograin® Golden Oak
- Decograin® Mahagoni



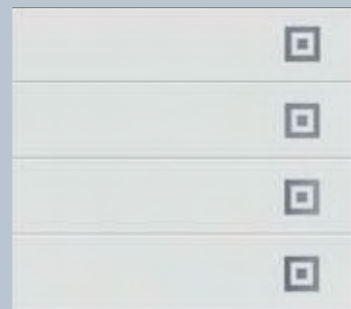
Infórmese sobre la gran variedad de colores posibles para las puertas de panel sándwich en las páginas 38-39.

- Estas variantes de modelos están equipadas con elementos de acristalamiento de alta calidad en marcos de acero inoxidable. En la página 27 encontrará una ilustración detallada.

## Los modelos de diseño en acero



Modelo 450



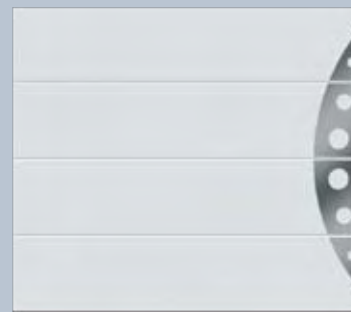
Modelo 452, modelo 462 (sin imagen)



Modelo 454



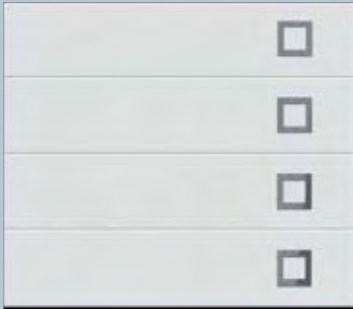
Modelo 456



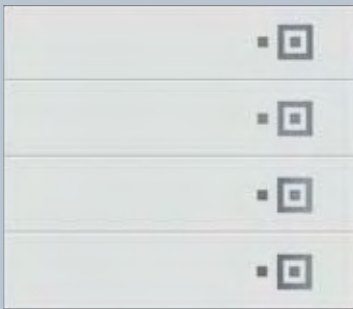
Modelo 458



Escoja la puerta que desea entre los muchos modelos de acero y madera maciza



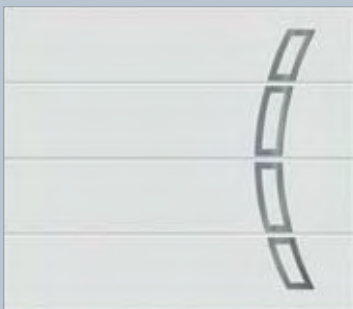
Modelo 451, modelo 461 (sin imagen)



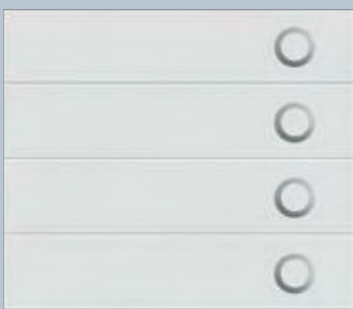
Modelo 453, modelo 463 (sin imagen)



Modelo 455

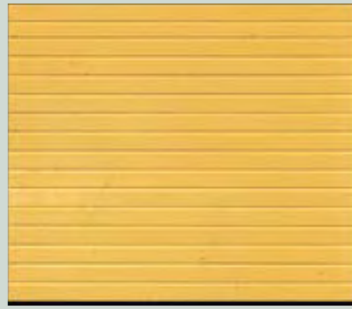


Modelo 457



Modelo 459, modelo 469 (sin imagen)

Los modelos de madera maciza



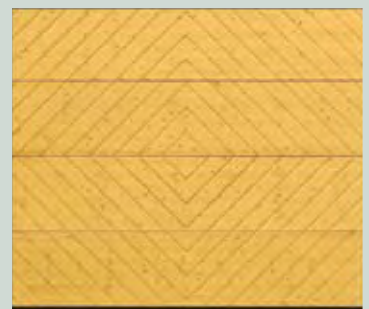
Acanalado S



Cuarterones V



Modelo 401



Modelo 402



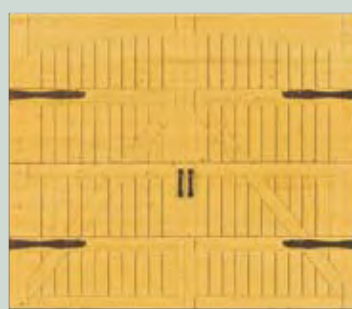
Modelo 403



Modelo 404



Modelo 405



Puerta de diseño, modelo 405, óptima con herrajes de puerta de dos hojas para instalación a cargo del cliente

Le suministramos los modelos de madera maciza, a elección, en madera de pino flandés (en la ilustración) y Hemlock.

Por motivos técnicos de impresión, las superficies representadas en las ilustraciones no son vinculantes. Déjese asesorar por su distribuidor especializado de Hörmann.

Las superficies están protegidas de manera óptima contra la oxidación. La lluvia resbala en forma de gotas sin dejar rastro, evitándose en gran parte que se adhiera la suciedad del medio ambiente.



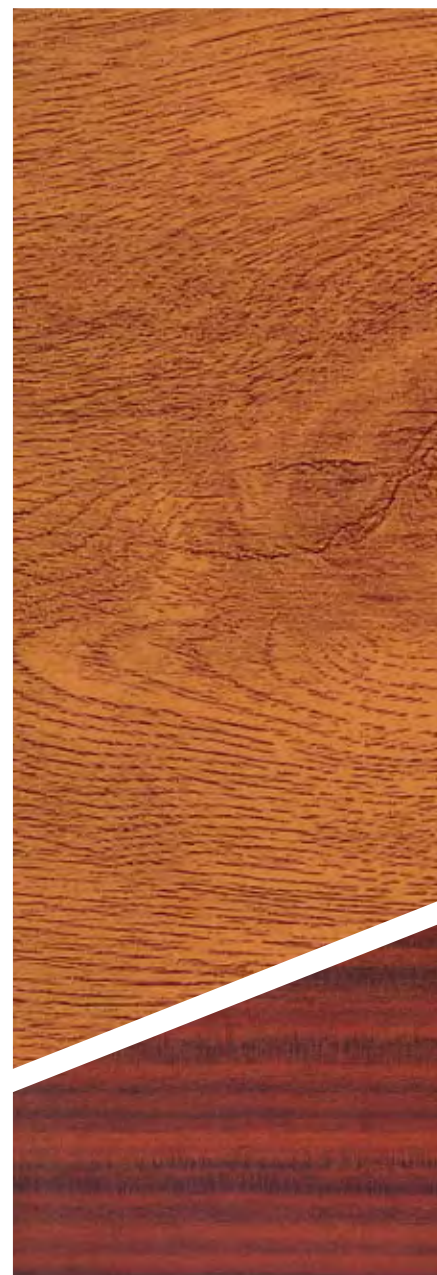
## Acabados muy atractivos

Elegantes, nobles, modernos

Decídase por alguno de los tres atractivos y resistentes acabados para puertas de garaje de acero: gofrado textura madera, Silkgrain® o Decograin®.

## Protección duradera contra los agentes atmosféricos gracias a

- el material galvanizado en caliente
- la imprimación base de poliéster de gran calidad por ambas caras



### **La superficie con gofrado textura madera**

En esta robusta superficie que imita fielmente la estructura original de madera resultante del corte de sierra, son prácticamente invisibles los pequeños rasguños.

### **La superficie Silkgrain®**

Esta elegante superficie sedosa se puede limpiar con especial facilidad. El material exterior está reforzado aprox. un 25%, para que las puertas anchas también tengan estabilidad en la superficie. Las puertas seccionales Silkgrain® se suministran hasta un ancho de 5000 mm y un alto de 3000 mm.

### **Decograin®**

El laminado de material sintético resistente, aplicado en el exterior de los paneles de acero, les proporciona con su graneado una apariencia de madera hasta en sus más mínimos detalles. Gracias a esta especial protección de la superficie, la puerta conserva su buen aspecto durante mucho tiempo.

El acabado Decograin® puede suministrarse en dos variantes: Golden Oak (véase zona superior de la ilustración) o Mahagoni (véase zona inferior de la ilustración). La parte interior de las puertas suele ser blanco grisáceo (RAL 9002).

Las puertas de colores atraen las miradas



## Gran diversidad de colores

Saque más partido a su puerta

Adapte también su puerta de garaje al concepto de colores de su casa. A la fachada, el tejado, la puerta de entrada, las ventanas. Todo tendrá entonces un diseño muy armonioso.

## En 15 colores semiestándar al mismo precio y de serie en el económico blanco tráfico.

### Estándar en blanco tráfico

Las puertas de acero de panel sencillo y panel sándwich se suministran de forma estándar en blanco tráfico.

### Puertas de acero de panel sándwich

Las puertas y puertas peatonales laterales de acero de panel sándwich se suministran además en 15 económicos colores semiestándar, el nuevo color antracita CH 703 y aproximadamente 200 colores de la carta RAL. Quedan excluidos los colores nacarados, fluorescentes y metalizados. Se debe evitar la exposición al sol de los colores oscuros en las puertas de acero de panel sándwich, ya que pueden producirse abolladuras en los paneles que a su vez pueden limitar el funcionamiento de la puerta.



Las puertas blancas y las de colores se suministran en general con la cara posterior en color blanco grisáceo (RAL 9002).

### Exclusivo de Hörmann

Ahora también suministramos las puertas seccionales de garaje de panel sándwich en este color especial (CH 703) de efecto muy elegante, a juego con los atractivos modelos de puertas de entrada de Hörmann de color antracita. Pregunte a su distribuidor especializado sobre esta combinación de alta calidad de puerta de garaje y puerta de entrada a juego.



Antracita CH 703

Las ilustraciones de los colores no son vinculantes, por motivos de tecnología de impresión. En caso de puertas coloreadas, déjese asesorar por su distribuidor especializado de Hörmann. Todos los colores según la carta RAL.

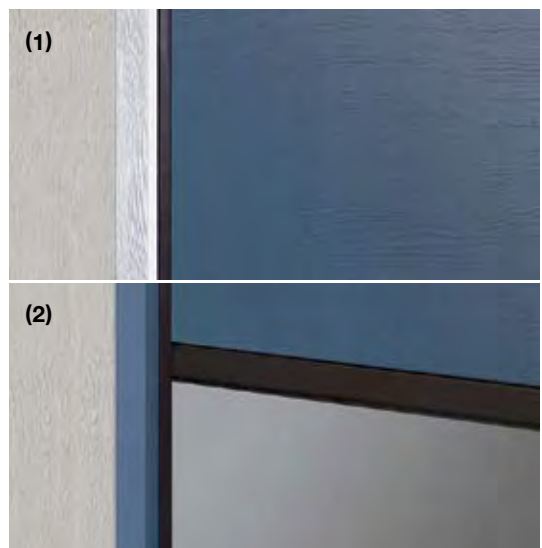
	Blanco tráfico RAL 9016		Gris antracita RAL 7016
	Aluminio blanco RAL 9006		Verde abeto RAL 6009
	Marrón tierra RAL 8028		Verde musgo RAL 6005
	Marrón arcilla RAL 8003		Azul paloma RAL 5014
	Marrón ocre RAL 8001		Azul acero RAL 5011
	Gris ceniza RAL 7040		Azul zafiro RAL 5003
	Gris luminoso RAL 7035		Rojo rubí RAL 3003
	Gris piedra RAL 7030		Marfil claro RAL 1015

### Los cercos

La tarja de compensación del dintel siempre se suministra a juego con los paneles de la puerta.

Los cercos laterales son estándar en blanco, con gofrado textura madera **(1)**.

Si los cercos laterales no hacen juego con la obra, recomendamos los acabados de cerco de suministro opcional **(2)**.



# Dar el toque especial

Luz integrada con estilo

Configure individualmente su puerta de garaje con acristalamientos, haciendo juego con las ventanas, la puerta de entrada y la arquitectura de su casa. Por ejemplo, con bandas de luz de gran superficie para el "cuarto de trabajo del garaje". O escoja para su puerta de cuarterones el clásico aspecto de molduras decorativas. Y con los espectaculares modelos Sunrise verá cada día una "salida del sol" en su puerta de garaje.



**DURATEC®** – máxima resistencia a los arañazos en los acristalamientos de las puertas de garaje Hörmann

Usted ya conoce el nuevo acristalamiento de material sintético DURATEC® de los faros de su automóvil. Es muy resistente a los arañazos y conserva permanentemente su limpia transparencia, incluso después de lavados intensivos y estando expuesto a condiciones de uso severas

**Acristalamientos para los modelos de cuarterones Klassic y Sunrise**

Marco de acristalamiento y molduras decorativas: estándar material sintético blanco, bajo pedido en el color de la puerta. En las puertas Decograin® suministramos el marco en un lacado a juego con el color del modelo.

Acristalamiento: según el modelo de puerta, acristalamiento plexi sencillo o sándwich, transparente o traslúcido.

**Nota:**

En los dos paneles inferiores no es posible realizar acristalamientos.

## Acristalamientos para cuarterones Los modelos clásicos

Cuarterón S Klassic (425 x 300 mm)

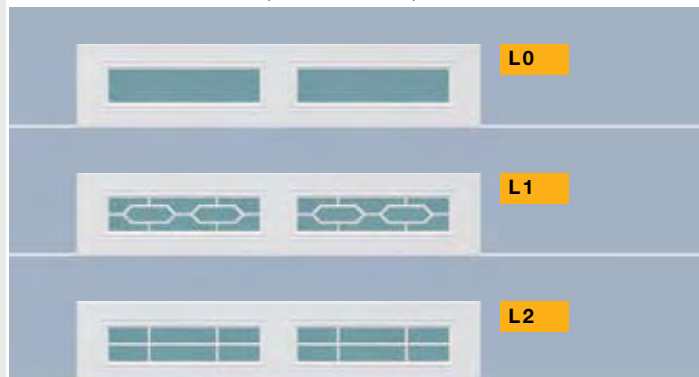


Representación de los acristalamientos de cuarterones Klassic en el ejemplo de una puerta de 2500 mm de ancho.

Cuarterón M Klassic (650 x 300 mm)



Cuarterón L Klassic (1034 x 300 mm)



Cuarterón V Klassic madera



(la medida del cuarterón depende de la medida de la puerta)



## Acristalamientos para cuarterones Los atractivos modelos Sunrise

Cuarterón S Sunrise

medida del cuarterón 425 x 300 mm



S10

Ancho 2130 hasta 2500 mm



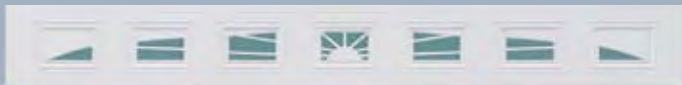
S20

Ancho 2510 hasta 3500 mm



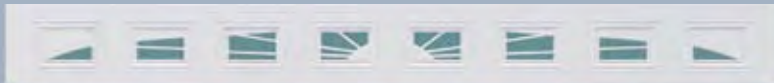
S30

Ancho 3510 hasta 4000 mm



S40

Ancho 4010 hasta 4750 mm



S60

Ancho 4760 hasta 5000 mm

Cuarterón M Sunrise

medida del cuarterón 650 x 300 mm



M10

Ancho 2250 hasta 2970 mm



M20

Ancho 2980 hasta 3690 mm



M30

Ancho 3700 hasta 4420 mm



M50

Ancho 4430 hasta 5140 mm

Cuarterón L Sunrise

medida del cuarterón 1034 x 300 mm



L10

Ancho 2250 hasta 3400 mm



L20

Ancho 3410 hasta 4490 mm



L40

Ancho 4500 hasta 5500 mm

- los modelos siguientes también como dobles o simétricos:  
S50 (2 x S10) ancho 4760 hasta 5000 mm  
M40 (2 x M10) ancho 4430 hasta 5140 mm  
L30 (2 x L10) ancho 4500 hasta 5500 mm

## Acristalamientos para cuarterones Los modelos de cuarterones C

Cuarterón C Sunrise (1034 x 300 mm)



C10

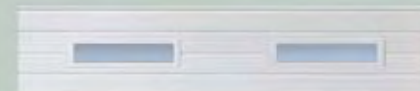
Ancho 2500 y 2750 mm

En el nuevo cuarterón C puede elegir entre las variantes de acristalamiento Sunrise: C 10 para anchos de puerta de 2500 y 2750 mm, C 30 (doble, 2 x C 10) para anchos de puerta de 5000 y 5500 mm, así como los tres acristalamientos de cuarterón S Klasic, S0, S1 y S2, medida del cuarterón 425 x 300 mm.

Representación del acristalamiento de cuarterón C Sunrise en el ejemplo de una puerta de 2500 mm de ancho.

## Variantes de acristalamientos para modelos acanalados

Acristalamiento modelo D



Para todos los modelos acanalados de puertas de garaje y puertas peatonales laterales, en las superficies Woodgrain y Decograin®. Marco de acristalamiento: material sintético negro, blanco o, bajo pedido, en el color de la puerta. Acristalamiento: según el modelo de puerta, acristalamiento plexi sencillo o sándwich, transparente o traslúcido. Hueco de acristalamiento: 602 x 132 mm.

Paneles de aluminio acristalados



Para modelos de puerta LTE/LPU 40 y puertas peatonales laterales, con diseño acanalado, superficies con gofrado textura madera y Silkgrain®. Marco de acristalamiento: perfiles tubulares de aluminio, anodizado en color natural (E6/EV1), bajo pedido en el color de la puerta. Acristalamiento: según el modelo de puerta, acristalamiento plexi sencillo o sándwich, transparente o traslúcido. Acristalamientos especiales y rejillas deploye bajo pedido.

Acristalamientos de diseño para puertas, véase página 27.

Las puertas peatonales laterales de Hörmann se suministran bajo pedido con acristalamiento y en muchos colores y versiones de superficie, a juego con la puerta del garaje.



## La puerta peatonal lateral para la puerta del garaje

Con Hörmann siempre a juego

Si tiene prevista una puerta peatonal lateral para su garaje, piense también en que tenga buen aspecto. Una puerta peatonal a juego con la puerta del garaje tiene mejor aspecto y también es muy práctica. Podrá sacar cómodamente del garaje las bicicletas o los utensilios de jardinería, sin tener que abrir la puerta del garaje.

## Para cada puerta de garaje su puerta peatonal a juego

### Cerco de bloque

### Cerco angular



Las puertas peatonales de acero se suministran en 3 variantes.

#### Perfil tipo 1 con cerco de bloque de aluminio y marco estrecho

En función del alto de puerta varía la posición de la manillería entre 950 y 1150 mm desde OFF. Recomendado para el montaje detrás del hueco, con apertura interior.

#### Perfil tipo 2 con cerco de bloque de aluminio y marco ancho

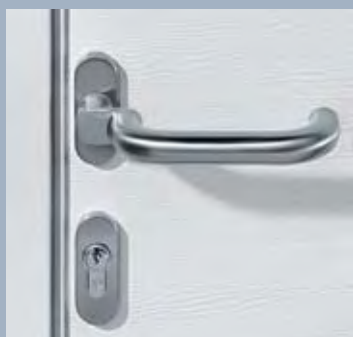
Altura constante de la manillería a 1050 mm desde OFF. Para montaje detrás o dentro del hueco, con apertura interior o exterior. Con puertas de cuarterones, sólo montaje detrás del hueco.

#### La económica con cerco angular de acero

Posición de la manillería, según el alto de puerta, entre 1050 y 1068 mm desde OFF. Marco de hoja de perfil de aluminio extruido (espesor de obra 50 mm).

Los marcos de la hoja y del cerco en las puertas peatonales laterales con cerco de bloque se componen de perfiles de aluminio (espesor de obra 60 mm) resistentes a la intemperie y están cerrados herméticamente en todo el perímetro. El panel sándwich está relleno de espuma de poliuretano y el acabado se puede suministrar, a juego con la puerta del garaje, con gofrado textura madera, Silkgrain® o Decograin®.

Las puertas peatonales laterales de Hörmann se suministran listas para montar, con cerradura encastrada con cilindro PZ, juego de manilla/pomo con rosetas ovaladas y, en los modelos con cerco de bloque, con bisagras con posibilidad de ajuste tridimensional.



#### Juego de manillería

Disponible en todas las variantes de material, a juego con la puerta de garaje. Ver página 9.

#### Bloqueo triple anti-intrusión

Equipamiento especial para perfil tipo 2 con gatillo, pestillo, 2 ganchos de cierre y roseta de seguridad clase 2 según DIN V EN V 1627-1630.

#### Superficies en puertas de acero

Woodgrain, Silkgrain®, Decograin®



#### Clases de madera

Pino flamandés, Hemlock



Acanalado S



Cuarterones S



Acanalado M



Cuarterones M



Acanalado L



Cuarterones V



Acanalado M, Decograin® Golden Oak

En las puertas peatonales laterales Decograin® con cerco de bloque, se suministra el marco, el cerco y la puerta en la misma versión de superficie, para que nada perturbe la visión armónica de conjunto.

Las puertas peatonales laterales Decograin® con cerco angular, se suministran con marco y cerco lacados en un color a juego con la superficie.

Con la puerta peatonal incorporada accederá rápidamente a todo lo que hay en el garaje: útiles de jardinería, bicicletas, carretilla ...



## La puerta peatonal incorporada sin umbral elevado

Para que no tenga que abrir siempre la puerta del garaje

Esta combinación de puerta de garaje/puerta peatonal incorporada se recomienda cuando no hay espacio para una puerta peatonal lateral. La ofrecemos para puertas seccionales de garaje de acero modelo LPU 40, con aislamiento térmico y acabado gofrado textura madera.

**Puerta peatonal incorporada sin umbral elevado para pasar con facilidad al entrar en el garaje. Se puede suministrar para puertas de garaje de hasta 4000 mm de ancho.**



**Sólo de Hörmann**

Ahora con un umbral plano de acero inoxidable, de 10 mm en el centro y 5 mm en los bordes, que reduce el riesgo de tropezar y facilita pasar sobre él con ruedas.



El marco de aluminio de la hoja de la puerta peatonal está anodizado de manera estándar en color natural, opcionalmente también se puede suministrar en el color de la puerta del garaje. En las superficies Decograin®, Golden Oak y Mahagoni, suministramos bajo pedido el marco lacado en un color a juego.

Como es natural la zona del marco de la puerta peatonal incorporada, al igual que toda la hoja, dispone de la protección para los dedos patentada. El panel superior está dotado de una junta superior de estanqueidad continua, también en la zona de la puerta peatonal.

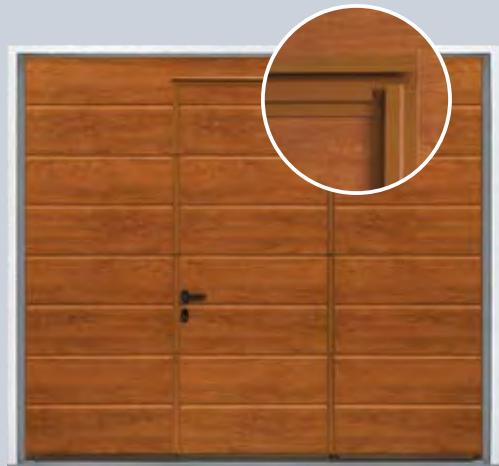
**Nota:** para aumentar todavía más la seguridad de su puerta con puerta peatonal incorporada sin umbral elevado, recomendamos el empleo de la célula fotoeléctrica antepuesta opcional VL2.



En las puertas de garaje con puerta peatonal incorporada, es particularmente importante la medición exacta y la instalación correcta por su distribuidor Hörmann.



Las puertas peatonales incorporadas abren, por lo general, hacia el exterior y están centradas. En las puertas de ancho superior a 3500 mm (en cuarterones M superior a 3000 mm) también es posible, o incluso necesaria, una disposición no centrada.



En las puertas peatonales incorporadas con superficie Decograin®, se suministra también bajo pedido el marco lacado en un color a juego con la decoración de la superficie.



Herrajes: cierra-puertas superior hidráulico, cerradura encastada con cilindro PZ, juego de manillera (acodado plano) con rosetas ovaladas.

Las puertas de garaje accionadas manualmente, con puerta peatonal incorporada, no tienen tirador exterior. Se bloquean desde el interior.

El emisor manual de diseño HSD 2 llama la atención por su carcasa metálica de alta calidad y su atractivo diseño galardonado con el **reddot design award**. La estrella en su llavero.



**reddot design award**  
winner 2007



## Accesorios para puertas automáticas

Práctico, móvil, de diseño

El suministro de todas las puertas automáticas de Hörmann incluye un mini-emisor manual de 4 pulsadores. Hörmann le ofrece también emisores manuales para el bolso, el bolsillo de la chaqueta, como llavero o simplemente como duplicado para otros miembros de su familia.

## Accesorios de confort móviles



Mini-emisor manual HSM 4 para 4 funciones (estándar)



Micro-emisor manual HSE 2 para 2 funciones, incl. llavero



Emisor manual HSP 4 con bloqueo de transmisión, para 4 funciones, incl. llavero



Emisor manual HS 4 para 4 funciones



Emisor manual HS 1 para una función



HSD 2-A, con bloqueo de transmisión, para 2 funciones, "Aluminio"



HSD 2-C, con bloqueo de transmisión, para 2 funciones, "Cromado"



Introducido discretamente en el encendedor de su automóvil, siempre lo tendrá a mano. La cómoda alternativa a los sistemas de mando a distancia integrados en el automóvil.



Emisor manual HSZ 2 para 2 funciones



Emisor manual HSZ 1 // **NUEVO** para una función

Pregunte a su distribuidor especializado también por el kit de automóvil (HSZ y receptor). **A partir del invierno de 2007**

### Con la probada técnica de Hörmann

- Protección contra el uso indebido con un billón de posibles códigos por radio
- Alcance estable gracias a la frecuencia de radio de 868,3 MHz
- Compatible con Homelink (versión 7)
- A prueba de golpes gracias a su antena integrada fija
- Fácil transmisión del código de un emisor manual a otro



### El emisor manual compatible con io-homecontrol®

#### Emisor manual HSH io // **NUEVO**

El emisor manual de confort, le permite leer en la pantalla todos los comandos, procesos y el estado actual de todos los productos io-homecontrol® incorporados.

#### Emisor manual HSM4 io // **NUEVO**

El mini-emisor manual de 4 teclas permite manejar hasta 2 productos. Los diodos luminosos de estado si le indican la orden ha sido ejecutada.



Con un pulsador codificado no necesita llevar consigo llave ni mando a distancia.. Y, en la oscuridad, el teclado iluminado facilita la introducción del código.



## Para todo el garaje

Una vez instalado, confort duradero

Ofrecemos una amplia gama de accesorios, adaptados a sus deseos particulares, para mayor confort y más seguridad. De alta calidad, con atractivo diseño. Su distribuidor Hörmann le asesorará gustosamente.



## Accesorios de confort fijos

### Pulsador codificado por radio con teclas iluminadas

Los pulsadores codificados por radio de Hörmann se presentan en dos versiones. Son fáciles de instalar, ya que no requieren tendido de cables. El código de cifras introducido se transmite por radio.

El económico FCT 3b con tres funciones dispone de una tarja abatible como protección.

El confortable FCT 10b con diez funciones, dispone de un teclado de membrana resistente a la intemperie.

### Pulsador codificado con teclas iluminadas

En el CTR 1b (para una función) simplemente tiene que introducir su código personal.

El CTR 3b dispone de tres funciones.

Pulsador codificado CTV 1/CTV 3 (sin ilustración) con teclado protegido contra actos vandálicos, funciona igual que el CTR 1b/CTR 3b, a partir del invierno de 2007.

### Pulsador transpondedor en dos versiones

Simplemente mantener la llave transpondedora codificada a unos 2 cm del pulsador. Se suministra con dos llaves; más llaves bajo pedido.

El TTE 12 puede reconocer hasta doce llaves.

El TTR 100 puede reconocer hasta 100 llaves.

### Lector dactilar para dos funciones

Su huella dactilar basta para abrir su puerta de garaje de forma segura y cómoda. Con la segunda función podrá manejar p. ej. otra puerta de garaje, una cancela o la puerta de entrada.

El lector dactilar se suministra en dos versiones, como FL 12 para memorizar 12 huellas dactilares o como FL 100 para memorizar 100. También disponible en una versión especial para su puerta de entrada Hörmann (sin ilustración).



Pulsador codificado por radio FCT 3b con tapa protectora



Pulsador codificado por radio FCT 10b



Pulsador codificado CTR 1b/3b



Pulsador transpondedor TTE 12



Pulsador transpondedor TTR



Lector dactilar FL 12/FL 100

## Frecuencia de radio de 868,3 MHz para un alcance estable

Actualmente es la mejor alternativa entre las frecuencias autorizadas.



ESU, ESA

### Contactor de llave

En dos versiones, para montaje saliente o empotrado, en cada caso con tres llaves.

STUP, STAP

### Pulsador interior con tecla iluminada

Con el IT 1b abre su puerta mediante el pulsador iluminado.

IT 1b

El IT 3b para los automatismos SupraMatic le permite además el control por separado de la iluminación del automatismo y la posibilidad de desconectar el automatismo, p. ej. durante las vacaciones.



IT 3b

### Pulsador interior por radio

Con el FIT 2 maneja dos automatismos o funciones de automatismo. El manejo se realiza a través de teclas de impulso o de contactores de llave conectados opcionalmente, que se pueden desconectar en el FIT 2, p. ej. durante las vacaciones.



FIT 2



### Célula fotoeléctrica

Las personas y los vehículos son detectados inmediatamente. Esto es seguridad, que saben apreciar sobre todo las familias con niños.

### Protección contra caída Protección contra aprimionamiento

Las puertas seccionales de Hörmann están verificadas y certificadas según los elevados requisitos de seguridad de la norma europea 13241-1, tanto individualmente como en combinación con los automatismos. Una puerta seccional ya casi no puede ser más segura. ¡Vale la pena comparar!



### ¡Ninguna caída!



Patente de Hörmann

#### Técnica de muelle de torsión con protección contra rotura de muelle integrada

Las puertas seccionales de Hörmann con muelles de torsión en ambos lados se caracterizan por la protección contra rotura de muelle patentada. En caso de rotura de muelle detienen inmediatamente el movimiento de la puerta y la hoja no cae.



Patente de Hörmann

#### Técnica de muelle de tracción con sistema de muelle dentro de muelle

Las puertas seccionales Hörmann con dobles muelles de tracción y cables dobles en cada lado protegen la puerta contra la caída. Mediante el sistema patentado de muelle dentro de muelle, si se rompe un muelle no puede salir despedido y lesionar a alguien.



Patente de Hörmann

#### Puerta guiada de forma segura en carriles-guía de seguridad

Ruedas ajustables patentadas, robustos soportes de rueda y carriles-guía de seguridad impiden el descarrilamiento. Así se guarda la hoja de forma segura debajo del techo.

# La máxima seguridad para usted

Protegido contra caída – protegido contra aprisionamiento

La seguridad es lo primero, es uno de los lemas más importantes de nuestra filosofía de producto. Esto lo demuestran muchas patentes con extraordinarias soluciones para su seguridad. Por ello las puertas seccionales de Hörmann cumplen naturalmente también los requisitos de la norma europea 13241-1.



**Montaje simplificado del automatismo**  
 A partir de ahora ya puede montar los automatismos de puertas de garaje de Hörmann directamente sobre el perfil de unión reforzado de las puertas seccionales, de hasta 3000 mm de ancho.

**¡Imposible pillarse las manos!**



**Protección contra la introducción de las manos en los cercos laterales**  
 Con Hörmann los cercos laterales están totalmente cerrados de arriba a bajo. Resulta imposible introducir las manos entre la hoja y el cerco.

**Guía de cable entre hoja y cerco**  
 Esta guía interior del cable es otra protección contra lesiones en el concepto de seguridad de las puertas seccionales Hörmann.



**Patente de Hörmann**

**Protección para los dedos en el interior y el exterior, y en las bisagras**  
 Gracias a la forma especial de los paneles no existen puntos de presión entre los paneles ni en las bisagras. Sólo Hörmann ofrece esta segura protección para los dedos.

## Características técnicas según la norma europea 13241-1

### Aislamiento térmico

### Aislamiento acústico

### Estanqueidad

### Carga de viento

En Hörmann están verificadas y certificadas las cuatro cualidades relevantes para las puertas de garaje.

Además de los requisitos de seguridad, éstas también tienen importancia a la hora de elegir su puerta de garaje. Por ejemplo: el aislamiento térmico y acústico para el cuarto de trabajo del garaje, la estanqueidad cuando la puerta está instalada en el lado totalmente expuesto a los elementos, y la carga de viento en los garajes de las regiones con mucho viento.



#### Aislamiento térmico

Puertas de acero de panel sándwich 42/20 mm	
Panel	U = 1,00 W/m <sup>2</sup> K
Hoja	U = 1,36 W/m <sup>2</sup> K
Puerta instalada <sup>1)</sup>	U = 1,80 W/m <sup>2</sup> K

Puertas de acero de panel sándwich 42 mm	
Panel	U = 0,50 W/m <sup>2</sup> K
Hoja	U = 0,90 W/m <sup>2</sup> K
Puerta instalada <sup>1)</sup>	U = 1,30 W/m <sup>2</sup> K

Puertas de acero de panel sencillo	
Hoja	U = 6,00 W/m <sup>2</sup> K
Puerta instalada <sup>1)</sup>	U = 6,40 W/m <sup>2</sup> K

Puertas con revestimiento de madera maciza	
Hoja	U = 2,50 W/m <sup>2</sup> K
Puerta instalada <sup>1)</sup>	U = 2,90 W/m <sup>2</sup> K

#### Aislamiento acústico

Puertas de acero de panel sencillo	R = aprox. 20 dB
Puertas de acero de panel sándwich 42/20 mm	R = aprox. 21 dB
Puertas de acero de panel sándwich 42 mm	R = aprox. 22 dB

#### Estanqueidad

Aire	Puertas de acero de panel sencillo	Clase 0*
	Puertas de acero de panel sándwich con acanalado (excepto acanalado L)	Clase 2
	Puertas de acero de panel sándwich con cuarterones y acanalado L	Clase 3
	Puertas con revestimiento de madera maciza	Clase 0*
Agua	Puertas de acero de panel sencillo	Clase 0*
	Puertas de acero de panel sándwich	Clase 3**
	Puertas con revestimiento de madera maciza	Clase 0*

\* puertas con ranuras de ventilación, bajo pedido Clases 2-3

\*\* hasta 70 Pa de presión de agua

#### Carga de viento

Puertas de acero de panel sencillo	Clase 2
Puertas de acero de panel sándwich 42/20 mm	Clase 3
Puertas de acero de panel sándwich 42 mm	Clase 3
Puertas con revestimiento de madera maciza	Clase 3

Clases de carga de viento más altas, bajo pedido

<sup>1)</sup> Los valores U son válidos para puertas instaladas de 10 m<sup>2</sup> de superficie, sin acristalamiento.

## Calidad con certificado y sello

Y protección duradera para su aspecto

Hörmann demuestra ya ahora las prestaciones características, que la norma europea 13241-1 exige. Esto lo demostramos por escrito, con convincentes valores verificados y certificados. Compare y verá.



**Juntas por los cuatro lados, juntas intermedias**

Hörmann utiliza solamente juntas de elasticidad permanente y resistentes a los agentes atmosféricos.

La junta inferior, gracias al tubo perfilado de gran volumen, compensa pequeñas irregularidades del suelo.



Las puertas de panel sándwich tienen entre los diferentes paneles juntas intermedias adicionales de alta calidad.



**Sólo de Hörmann**

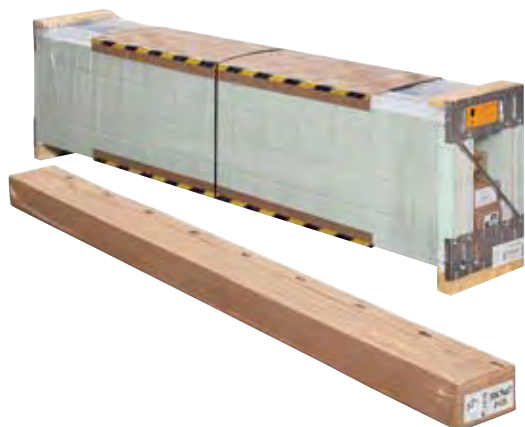
**Patente solicitada**

**Protección duradera óptima**

El pie de cerco de material sintético protege su puerta de posibles daños por óxido de forma duradera. Esto es especialmente importante para garajes nuevos.

**Lo que tiene tan buen aspecto, llega bien a todas partes.**

Las puertas seccionales de Hörmann se envían de forma segura para el transporte, sobre palets apilables, envueltas con lámina respetuosa con el medio ambiente y con protecciones para los cantos.



**Se acabó la corrosión causada por:**

- demasiada humedad por falta de una barrera contra el vapor en la mampostería del garaje.
- desprendimiento de ácidos por las baldosas
- agua estancada en el garaje por falta de desagüe delante de la puerta



# Puertas seccionales de garaje

Todos los modelos de puerta

Medidas y datos de montaje

## Campo de medidas (bajo pedido, medidas intermedias en ancho y alto)

Medidas en mm

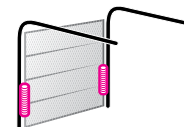
Alto puerta Medida de pedido Medida tabulada (RM)	Estándar= las medidas estándar que se pueden suministrar, dependen del modelo de puerta y del modelo de diseño.															
	2250	2375	2500	2625	2750	3000	3250	3500	3750	4000	4250	4500	4750	5000	5250	5500
3000						Estándar										
2875																
2750			Estándar		Estándar											
2625																
2500			Estándar		Estándar	Estándar										
2375			Estándar		Estándar	Estándar										
2250		Estándar	Estándar		Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar
2125	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar
2000	Estándar	Estándar	Estándar		Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar
1875	Estándar	Estándar	Estándar													

Ancho puerta Medida de pedido Medida luz de cerco interior (LZ)

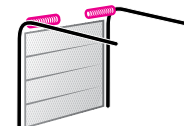
Medida interior del garaje (mín.) Ancho	2430	2555	2680	2805	2930	3180	3430	3680	3930	4180	4430	4680	4930	5180	5430	5680
---	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Alto puerta Medida de pedido Medida tabulada (RM)	con guías Z		con guías N		con guías L	
	Alto techo (mín.)	Alto de paso libre	Alto techo (mín.)	Alto de paso libre	Alto techo (mín.)	Alto de paso libre*
<b>Puertas automáticas</b>						
3000			3210	3000	3115	2970
2875			3085	2875	2990	2845
2750			2960	2750	2865	2720
2625	2740	2595	2835	2625	2740	2595
2500	2615	2470	2710	2500	2615	2470
2375	2490	2345	2585	2375	2490	2345
2250	2365	2220	2460	2250	2365	2220
2125	2240	2095	2335	2125	2240	2095
2000	2115	1970	2210	2000	2115	1970
1875	1990	1845	2085	1875	1990	1845
<b>Puertas de manejo manual</b>						
3000			3210	2950	3100	2900
2875			3085	2825	2975	2775
2750			2960	2700	2850	2650
2625	2725	2545	2835	2575	2725	2525
2500	2600	2420	2710	2450	2600	2400
2375	2475	2295	2585	2325	2475	2275
2250	2350	2170	2460	2200	2350	2150
2125	2225	2045	2335	2075	2225	2025
2000	2100	1920	2210	1950	2100	1900
1875	1975	1795	2085	1825	1975	1775

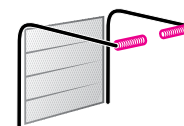
Guías de muelle de tracción (Z) con técnica de muelle de tracción



Guías horizontales (N) con técnica de muelle de torsión



Guías horizontales con muelle trasero (L) con técnica de muelle de torsión



Las puertas de madera se suministran por principio con técnica de muelle de torsión en todas las medidas.

En la guía técnica encontrará más información sobre éstas y otras variantes de guías o consulte a su distribuidor especializado de Hörmann.

## Medidas de modernización (todos los modelos de puertas con superficie Woodgrain, excepto LPU cuarterón L y LTH)

Alto puerta Medida de pedido Medida tabulada (RM)	Estándar= las medidas estándar que se pueden suministrar, dependen del modelo de puerta y del modelo de diseño.			
	2190	2315	2440	2940
2205		Estándar	Estándar	
2080	Estándar	Estándar	Estándar	Estándar
1955	Estándar	Estándar	Estándar	
<b>Ancho puerta Medida de pedido Medida luz de cerco interior (LZ)</b>				
Medida interior del garaje (mín.) Ancho	2370	2495	2620	3120

con guías Z	
Alto techo (mín.)	Alto de paso libre
<b>Puertas automáticas</b>	
2320	2175
2195	2050
2070	1925
<b>Puertas de manejo manual</b>	
2305	2125
2180	2000
2055	1875

### A tener en cuenta

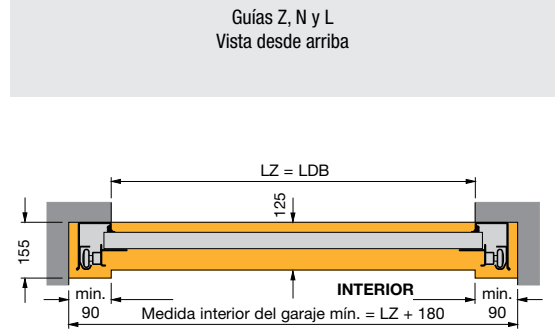
Los huecos y suelos del garaje deben estar terminados antes de la instalación de las puertas seccionales. Es imprescindible mantener el espacio para la instalación de la puerta libre de cables de alimentación, sopladores calefactores etc.

\* En las puertas de ancho superior a 3010 mm la luz de paso se reduce en 50 mm.

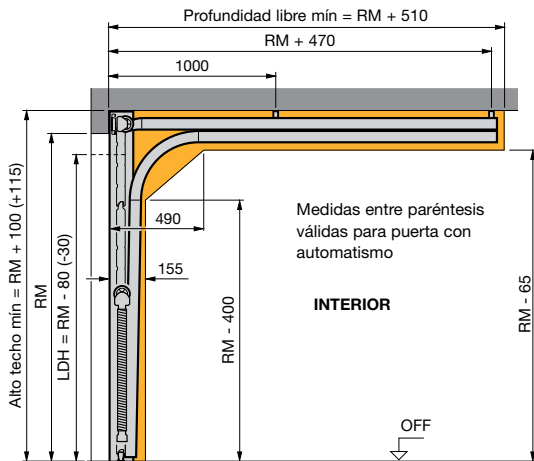
## Variantes de guías y medidas de montaje

Medidas en mm

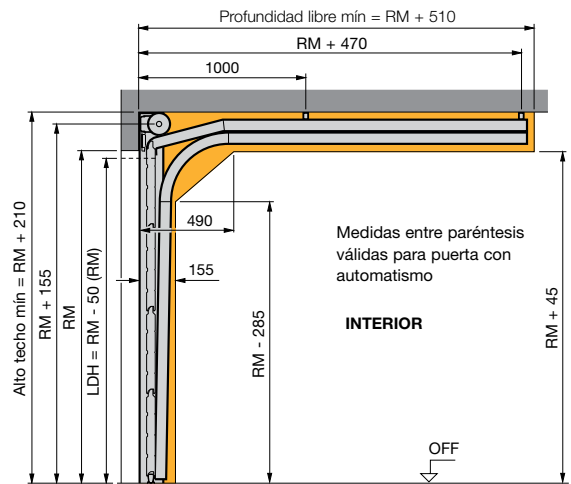
	con guías Z	con guías N	con guías L
<b>Puertas automáticas</b> longitud total automatismo para	Para puertas con técnica de muelle de tracción	Para puertas con técnica de muelle de torsión	Para puertas con técnica de muelle de torsión
Alto puerta hasta 2125 (guía K)	3200		3200
Alto puerta hasta 2250 (guía K)		3200	
Alto puerta hasta 2375 (guía M)	3450		3450
Alto puerta hasta 2500 (guía M)		3450	
Alto puerta hasta 3000 (guía L)	4125	4125	4125
<b>Puertas de manejo manual</b> Profundidad libre necesaria	RM +510	RM +510	RM +750



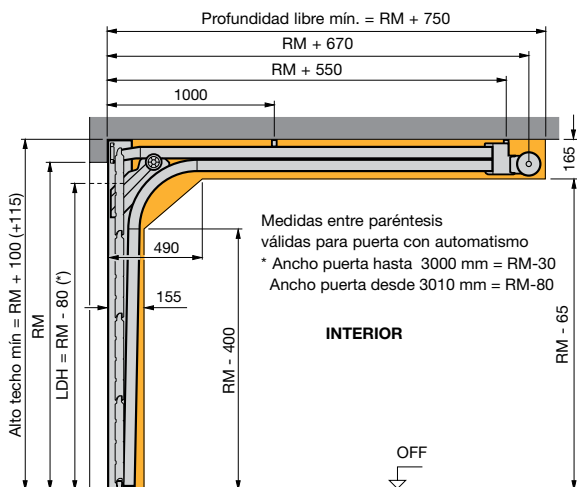
### con guías Z



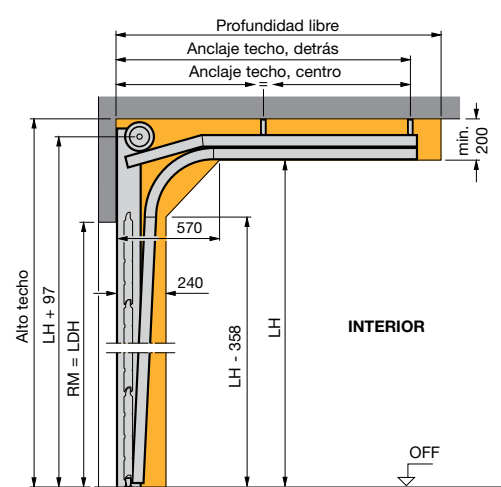
### con guías N



### con guías L



### con guías H



Si está interesado en esta versión de guías elevadas, diríjase a su distribuidor Hörmann.

## Explicación de las medidas

RM	Alto puerta tabulado (medida de pedido)
LZ	Medida luz de cerco interior (medida de pedido)
LDH	Alto luz de paso libre
LDB	Ancho luz de paso libre
LH	Alto carril-guía

# Puertas seccionales de garaje LPU 40 con puerta peatonal incorporada

Puerta peatonal incorporada sin umbral elevado

Medidas y datos de montaje

Campo de medidas, puertas peatonales con acanalados y con cuarterones M

Medidas en mm

Alto puerta Medida de pedido Medida tabulada (RM)										Paneles		Altura de paso de la puerta peatonal		Alto manillería desde OFF
										Número	Alto	Acanalado	Cuarterones M	
3000	x									6	500	1955	1955	831
2875	x									6	479	1871	1871	799
2750	x									5	550	2155	2155	906
2625	x									5	525	2055	2055	868
2500	x									5	500	1955	1955	831
2375	x									5	475	1855	1855	793
2250	x									4	562	2123	2203	924
2205	x									4	550	2075	2155	906
2125	x									4	531	1999	2079	877
2080	x									4	520	1955	2035	861
2000	x									4	500	1875	1955	831
1955	x									4	488	1827	1907	813
1875	x	x	x	x	x	x	x	x	x	4	468	1747	-	782

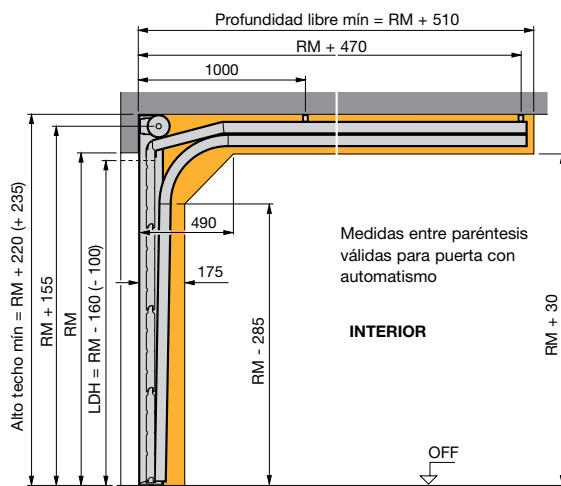
2250	2375	2500	2750	3000	3250	3500	3750	4000
Ancho puerta			Medida de pedido			Medida luz de cerco interior (LZ)		
3 (hasta 2970)			4 (hasta 3690)			5		
Número de cuarterones o de acristalamientos por panel								

no es posible en puertas acanaladas con marco superior de aluminio

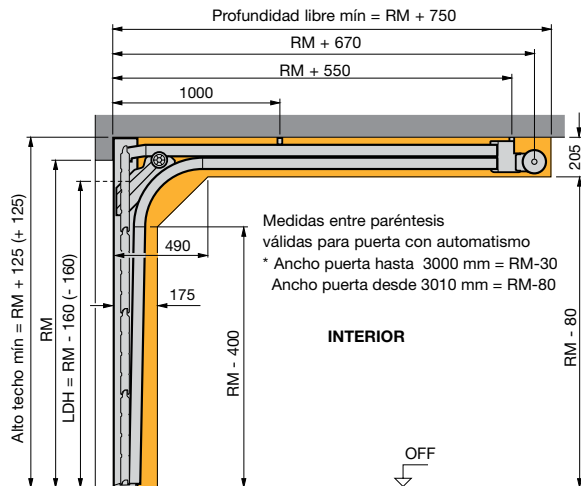
x no es posible en la versión con cuarterones

Tampoco es posible una puerta peatonal incorporada en puertas de cuarterones en los campos de medidas: de 2980 hasta 3100 mm de ancho de puerta (LZ) y de 3700 hasta 3850 mm de ancho de puerta (LZ)

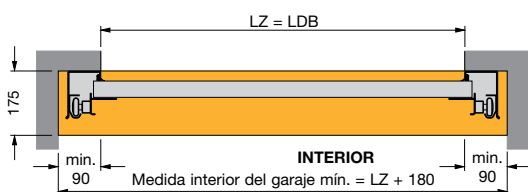
con guías N



con guías L



con guías N y L (vista desde arriba)



Nota importante

Los huecos y suelos del garaje deben estar terminados antes de la instalación de las puertas seccionales. Es absolutamente necesario mantener el espacio para la instalación de la puerta libre de cables de alimentación, sopladores calefactores, etc.

El alto del hueco no debe ser menor que la medida de pedido de la puerta del garaje (RM), ya que de lo contrario no se podrá abrir la puerta peatonal incorporada.

Explicación de las medidas

- RM Alto puerta tabulado (medida de pedido)
- LZ Medida luz de cerco interior (medida de pedido)
- LDH Alto luz de paso libre
- LDB Ancho luz de paso libre
- LH Alto carril-guía



# Puertas peatonales laterales de acero y de madera

## Puertas seccionales de garaje

### Medidas y datos de montaje

#### Medidas estándar, puertas peatonales laterales de acero (medidas especiales bajo pedido) Medidas en mm

Medida de pedido	Medida de hueco acabado	Alto de manillaría desde OFF	
		Perfil tipo 1	Perfil tipo 2

#### Cerco de bloque, montaje detrás del hueco (Medida de pedido= medida exterior total)

Perfil tipo 1 y 2 con acanalado, cuarterones S y M			
990 x 2058	855- 875 x 1990 -2000	955	1050
990 x 2183	855- 875 x 2115 -2125	1010	1050
1115 x 2058	980- 1000 x 1990 -2000	955	1050
1115 x 2183	980- 1000 x 2115 -2125	1010	1050

#### Cerco de bloque, montaje en el hueco (Medida de pedido= medida exterior total)

Perfil tipo 2 con acanalado		
855 x 1990	875 x 2000	1050
855 x 2115	875 x 2125	1050
980 x 1990	1000 x 2000	1050
980 x 2115	1000 x 2125	1050

#### Cerco angular, anclaje exterior, anclaje interior (Medida de pedido= medida de obra fija)

con acanalado, cuarterones S y M		
875 x 2000		1005
875 x 2125		1068
1000 x 2000		1005
1000 x 2125		1068

#### Medidas estándar, puertas peatonales laterales de madera (medidas especiales bajo pedido)

##### Montaje detrás del hueco (Medida de pedido= medida exterior total)

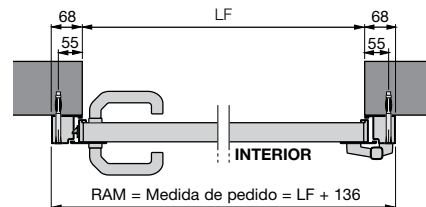
con acanalado S, cuarterones V		
1005 x 2190	855- 875 x 2115 -2125	1050
1130 x 2190	980- 1000 x 2115 -2125	1050

##### con dibujos

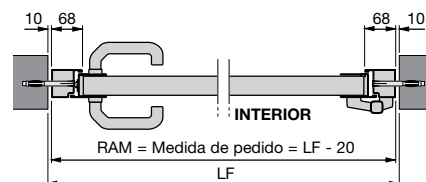
1130 x 2190	980- 1000 x 2115 -2125	1050
-------------	------------------------	------

#### Vista desde arriba

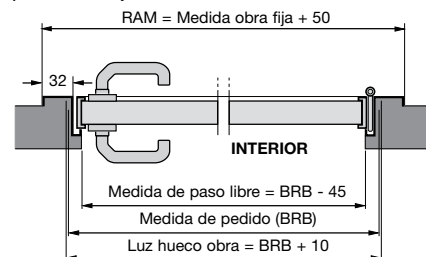
Puerta peatonal lateral de acero  
Montaje detrás del hueco  
Ejemplo tipo de perfil 1



Puerta peatonal lateral de acero  
Montaje dentro del hueco  
Ejemplo tipo de perfil 2



Puerta peatonal lateral con cerco angular  
Ejemplo de anclaje exterior



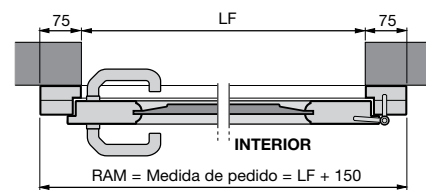
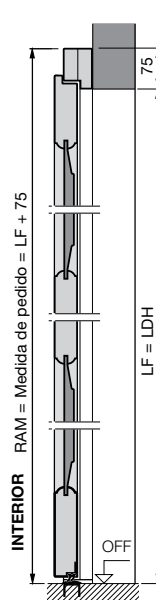
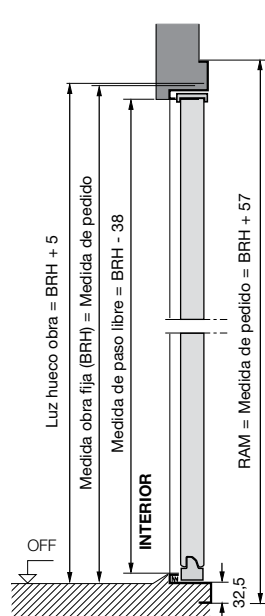
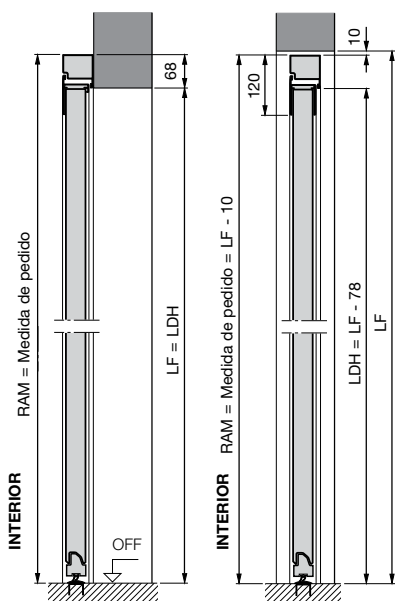
Puerta peatonal lateral de acero. Montaje detrás del hueco

Puerta peatonal lateral de acero. Montaje dentro del hueco

Puerta peatonal lateral de acero Cerco angular

Puerta peatonal lateral de madera. Montaje detrás del hueco

Puerta peatonal lateral de madera Montaje detrás del hueco



# Puertas de calidad Hörmann

Para proteger la entrada al sótano, el lavadero o el cuarto de juegos, habitaciones infantiles, el desván, el cuarto de la caldera o el paso del garaje a la vivienda.

Gracias a la amplia gama, casi siempre hay una medida estándar adecuada. No hacen falta las costosas fabricaciones a medida. ¡Aquí se ahorra dinero!

Infórmese sobre las elegantes puertas de entrada y tejadillos TopComfort y TopPrestige de Hörmann. Solicite nuestros catálogos o visítenos en Internet en [www.hoermann.com](http://www.hoermann.com).



## La puerta de seguridad KSi

Como puerta de acero anti-intrusión con bloqueo múltiple estándar. Para la entrada del sótano, como puerta peatonal lateral o para el garaje.

## La puerta de uso general MZ

La robusta puerta de acero, también con acristalamiento aislante. Para recintos de sótano, edificios anexos, cobertizos de herramientas, graneros.

## La puerta cortafuego H8-5

La puerta cortafuego de acero, certificada. La puerta para cuarto de caldera más vendida en Alemania.



## Todas las puertas para su casa



### La puerta multifuncional H3-D

Cortafuegos y, con el correspondiente equipamiento, también estanca al humo, insonorizante y anti-intrusión. La puerta ideal para el paso del garaje a la vivienda.

### La puerta interior ZK

Las puertas decorativas de acero para todos los cuartos, desde el sótano hasta el desván. En muchos colores, decoraciones de madera, acristalamientos y equipamientos.

### El cerco de acero

Los cercos estándar insertables con tornillos o soldados, para montarlos fácilmente uno mismo, p. ej. para el desván.



## Hörmann: Alta calidad



Hörmann KG Amshausen



Hörmann KG Antriebstechnik



Hörmann KG Brandis



Hörmann KG Brockhagen



Hörmann KG Dissen



Hörmann KG Eckelhausen



Hörmann KG Freisen



Hörmann KG Ichtershausen



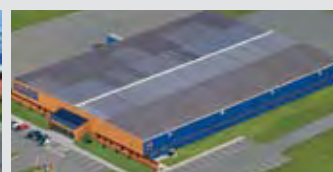
Hörmann KG Werne



Hörmann Genk NV, Belgien



Hörmann Beijing, China



Hörmann Gadco LLC, Vonore TN, USA

El Grupo Hörmann es el único fabricante en el mercado internacional que ofrece todos los elementos principales de construcción de fabricación propia. El material se fabrica en centros altamente especializadas y con métodos y técnicas al más alto nivel.

Mediante una red especializada de distribución y servicio en Europa y con presencia en América y China, Hörmann es para usted el interlocutor internacional más capacitado para grandes proyectos de construcción con una calidad incondicional.

**PUERTAS PARA GARAJES**

**AUTOMATISMOS**

**PUERTAS INDUSTRIALES**

**EQUIPAMIENTOS PARA CARGA Y DESCARGA**

**PUERTAS PEATONALES**

**CERCOS**

